

«Утверждаю»

Зам. проректора по науке
Федерального государственного
автономного образовательного
учреждения высшего образования
«Уральский Федеральный университет
имени Первого Президента России
Б. Н. Ельцина»
Иванов А. О.
«06» декабря 2021 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации – ФГАУО ВО «Уральский Федеральный университет имени Первого Президента России Б. Н. Ельцина» на диссертационную работу Щукиной Марины Сергеевны на тему «Рецепция трагедии У. Шекспира «Гамлет, принц Датский» в пьесах европейских драматургов последней трети XX века», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10. 01. 03 – Литература народов стран зарубежья (европейская литература)

Актуальность исследования. Трагедия Уильяма Шекспира «Гамлет, принц Датский» относится к числу центральных произведений европейской литературы и – шире - культуры нового времени; произведение обладает высокой валентностью, высоким смыслопорождающим потенциалом, и его

рецепция в разные эпохи порождала и продолжает порождать новые вопросы и продуцировать новые смыслы. Кроме того, М. С. Щукина справедливо отмечает проблематичность современного положения гуманистических принципов и вариативность самого понятия «гуманизм», что и демонстрируется в диссертации на примере пьес, которые представляют собой современные варианты рецепции трагедии У. Шекспира. Подобный подход представляется несомненно современным, актуализирующим феномен диалога в широком литературоведческом и культурологическом смысле; он позволяет сконцентрировать внимание исследователя на феномене прецедентности и выделить сверхтекстовые образования. Очевидно, что подобный подход позволяет также подойти к научному осмыслению ценностной парадигмы современной европейской литературы.

Научная новизна исследования, полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации, сомнений не вызывает. Представленное исследование строится на солидной, убедительной библиографической базе. Кроме того, обращает на себя внимание тот факт, что для исследования рецепции трагедии У. Шекспира автор диссертации выбирает пьесы европейских авторов второй половины XX века, далеко не все из которых ранее привлекали внимание отечественных исследователей - можно констатировать, что М. С. Щукина вводит их в отечественный научный обиход. Автор анализирует в заявленном ракурсе следующие пьесы: «Розенкранц и Гильденстерн мертвы» (1967г.) британского драматурга Т. Стоппарда, «Убийство Гонзаго» (1987 г.) болгарского автора Н. Йорданова, «Офелия, Гертруда, Дания и другие» (2000 г.) украинской писательницы Т. Ахтман, «Фортинбрас спился» (1983 г.) польского писателя Я. Гловацкого, «Гамлет в остром соусе» (1987 г.) итальянского драматурга А. Николаи. Если пьеса Т. Стоппарда неоднократно становилась объектом исследования зарубежных и отечественных литературоведов, вышеназванные пьесы других авторов относительно малоизвестны публике и исследователям. Именно на

материале текстов этих пьес автор глубоко и обоснованно рассматривает особенности репрезентации ренессансной модели гуманизма и концепции человека в современной литературе и показывает его трансформацию.

Новизна полученных автором выводов касается, прежде всего, трансформации гуманистической модели европейской культуры, ее вариативности и определенной коррозии (децентрации и десакрализации в терминологии исследования), представленных в современной драматургии. Сделанные М. С. Щукиной выводы касаются, в частности, анализа диалога между трагедией У. Шекспира и пьесами авторов XX века, с одной стороны; и анализа уникальности каждой пьесы, ее «вписанности» в современность и даже в национальный канон – с другой. Считаем, что полученные автором результаты исследования значимы для отечественного литературоведения, поскольку они демонстрируют континуальность традиции, заложенной У. Шекспиром, ее значимость и место в современной литературе. Они также наглядно демонстрируют развитие этой традиции, ее трансформацию. Результаты исследования М. С. Щукиной могут быть продуктивно использованы в дальнейших литературоведческих, театроведческих и культурологических исследованиях, в практике преподавания современной зарубежной литературы и драматургии.

Примененная автором диссертации методология, основанная на сочетании общенаучных подходов и ряда методов классического литературоведения (сравнительно-исторический метод, методы рецептивной эстетики, мотивный анализ и др.) доказала свою результативность. Личный вклад автора диссертации отражен в постановке и оригинальном решении теоретических задач исследования, в анализе текстов разнородных пьес, в представлении хода и результатов исследования на конференциях разного уровня, в публикациях автора. Всего по теме диссертации М. С. Щукиной опубликовано 14 статей (из них 3 в соавторстве с С. Г. Липняговой), из них 4 статьи – в изданиях списка ВАК (одна – в соавторстве).

Структура и содержание работы. Композиция работы отличается стройностью и логичностью, она определяется целью и предметом исследования. Диссертация состоит из Введения, шести глав, Заключения и библиографического списка (198 позиций). Во введении обозначены все необходимые элементы диссертационного исследования: показаны актуальность и новизна работы, ее теоретическая и практическая значимость, цели, задачи и методы исследования, описана выдвигаемая автором гипотеза, а также положения, выносимые на защиту. Расположение материала в основной части диссертации следует такой логике: в первой главе «Роль трагедии У. Шекспира «Гамлет, принц Датский» в истории европейской гуманистической мысли» формулируются историко-теоретические обоснования исследования. Именно в этой главе автор наглядно показывает, какую роль трагедия У. Шекспира играла в контексте ренессансной гуманистической мысли и как образ Гамлета постепенно оформился в качестве художественной репрезентации кризисных периодов новоевропейской философии. Диссертант также наглядно показывает, какие трансформации претерпела ренессансная модель гуманизма при деконструкции образа шекспировского героя в европейской литературе XX века, в новой реальности и новейшей литературе. Отметим концептуальность и хороший историко-филологический контекст, представленный в главе, наглядный анализ и точность формулировок. Каждая последующая глава (главы 2 – 6) посвящена отдельной пьесе второй половины XX века, при этом М. С. Щукина находит конкретный угол зрения и анализа каждой пьесы в зависимости от особенностей текста произведения и выраженной в нем позиции автора. Очень интересной представляется выстраиваемая исследователем «цепочка» децентрализации, отраженная в структуре произведений – если в пьесе Т. Стоппарда героями являются второстепенные персонажи У. Шекспира, то по мере обращения к последующим пьесам происходит размывание системы персонажей прототекста. Предельное воплощение тенденции можно наблюдать в кухонно-бытовой драме А.

Николаи «Гамлет в остром соусе» (глава 5), где перипетии классической трагедии увидены слугами из кухни и где разворачиваются свои драмы, а также в трагикомедии А. Гловацкого «Фортинбрас спился» (глава 6), текст которой, кроме травестирования прототекста, заполнен современными политическими аллюзиями. Анализ текстов пьес проведен глубоко, интересно и точно.

В целом, рецензируемая работа оставляет очень хорошее впечатление, ее содержание и оформление соответствуют необходимым требованиям. Тем не менее, знакомство с текстом диссертации вызывает желание задать автору некоторые вопросы и высказать замечания.

Замечания к работе

1. Трагедия У. Шекспира «Гамлет, принц Датский» неоднократно становилась смыслопорождающим текстом для произведений разных видов искусства и литературы, и М. С. Щукина перечисляет некоторые из них (кроме тех, которые анализируются в диссертации) на стр. 4 диссертационной работы. Отметим попутно, что в данный список европейских произведений почему-то попадает произведение американского автора Дж. Апдайка. При этом очевидно, что список существующих произведений намного шире. Возникает вопрос, во-первых, о принципах отбора конкретных произведений для анализа; во-вторых, полагаем, было бы уместно шире очертить контекст и упомянуть другие произведения «гамлетовского» ряда.
2. Второй вопрос связан с предыдущим. Насколько децентрализация и деконструкция, которую прослеживает автор в современных пьесах, уникальны и присущи именно тем авторам и пьесам, которые попадают в поле зрения исследователя, или можно говорить о более общей тенденции, отраженной в других, в том числе русскоязычных произведениях?

3. Хотелось бы также сделать замечание по библиографическому списку, в который по непонятным причинам не попала ни одна работа одного из ведущих отечественных специалистов по современной британской драме Е. Г. Доценко, которая неоднократно писала о творчестве Т. Стоппарда и о пьесе «Розенкранц и Гильденстерн мертвы», в частности.
4. К сожалению, текст диссертации не свободен от недочетов: Апдайк – не европейский автор, Клавдий, один из героев «Гамлета» – мужчина (на стр. 26 находим «злодеяние, совершенное Клавдией»), в тексте присутствует ряд стилистических неточностей.

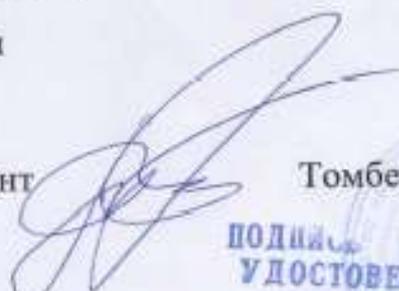
Сделанные нами замечания носят частный и рекомендательный характер и не снижают общего положительного впечатления от работы. Диссертация Марины Сергеевны Щукиной на тему «Рецепция трагедии У. Шекспира «Гамлет, принц Датский» в пьесах европейских драматургов последней трети XX века», представленная к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10. 01. 03 – Литература народов стран зарубежья (европейская литература), является законченной научно-квалификационной работой. По своей актуальности, новизне, оригинальности постановки проблемы, по объему выполненных исследований, теоретической и практической значимости полученных результатов работа соответствует требованиям п. 9, 10, 12 – 14 «Положения о присуждении ученых степеней» Постановления Правительства РФ от 24. 09. 2013 года № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор Щукина Марина Сергеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10. 01. 03 – Литература народов стран зарубежья (европейская литература).

Отзыв на диссертационную работу Щукиной Марины Сергеевны «Рецепция трагедии У. Шекспира «Гамлет, принц Датский» в пьесах европейских драматургов последней трети XX века», представленная к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10. 01. 03 – Литература народов стран зарубежья (европейская литература),

обсужден и одобрен на заседании кафедры германской филологии Уральского Федерального университета имени Первого Президента России Б. Н. Ельцина 01 декабря 2021 года, протокол № 5.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором кафедры германской филологии Уральского Федерального университета имени Первого Президента России Б. Н. Ельцина (Екатеринбург) Сидоровой Ольгой Григорьевной.

Заведующий кафедрой
германской филологии
Уральского Федерального университета
Имени Первого Президента России
Б. Н. Ельцина,
доктор филологических наук, доцент


Томберг О. В.


Федеральное государственное автономное
Образовательное учреждение высшего образования
«Уральский Федеральный университет
Имени Первого Президента России
Б. Н. Ельцина»
Адрес: 620002, г. Екатеринбург,
Ул. Мира, 19
Тел. +7 (343) 374 – 38 – 84
E-mail: rector@urfu.ru